

**LA SIESTA®** 

[lasiesta.com](http://lasiesta.com)

LA SIESTA GmbH  
Im Wiesenweg 4  
55270 Jugenheim  
Germany

LA SIESTA Inc.  
7355 S.W. 87<sup>th</sup> Ave., Ste. 100  
Miami, FL 33173  
USA

Tel: +49 6130 9119-19

Tel: +1 786 401-1138

**EN** Manual

**NL** Gebruiksaanwijzing

**CS** Příručka

**EL** ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

**DE** Betriebsanleitung

**DA** Brugervejledning

**PL** Instrukcja Obsługi

**ZH** 说明书

**FR** Manuel

**SV** Bruksanvisning

**RO** Manual

**JA** マニュアル

**ES** Manual

**FI** Ohjeet

**SK** Návod Na Použitie

**KO** 설명서

**IT** Manuale

**NO** Bruksanvisning

**RU** Руководство



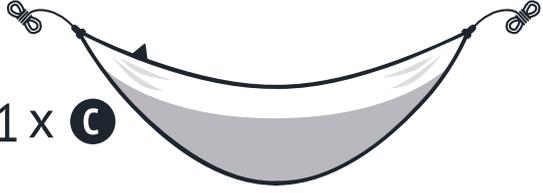
# Moki

**MOK11-xx | MOK16-xx**

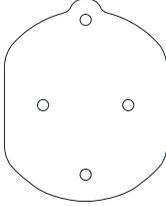
2 x **A**  
MultiSpot



1 x **C**



1 x **B**  
3



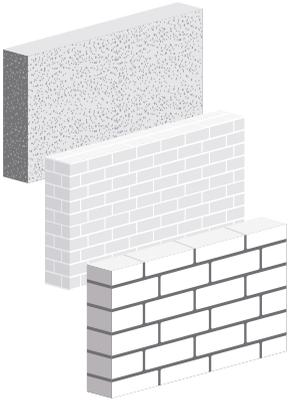
8 x **D**



8 x **E**



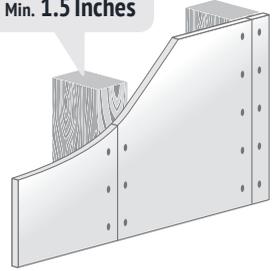
1



Min. 85 mm  
Min. 3.3 Inches



Min. 40 mm  
Min. 1.5 Inches



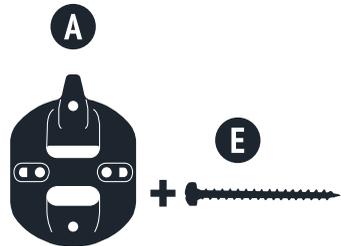
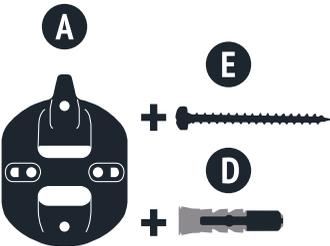
2a ↓

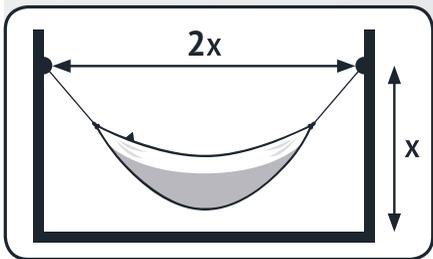
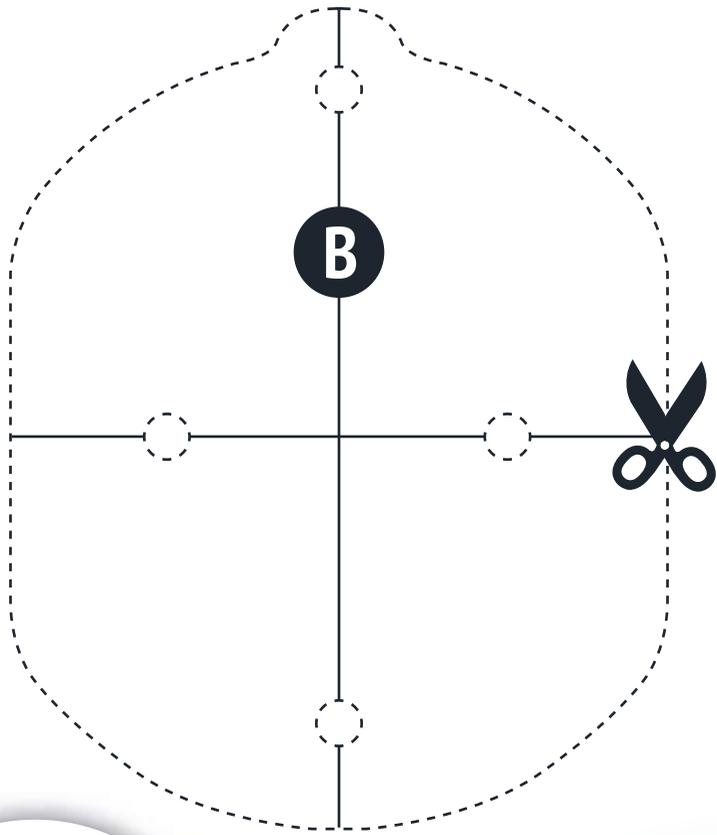


2b ↓

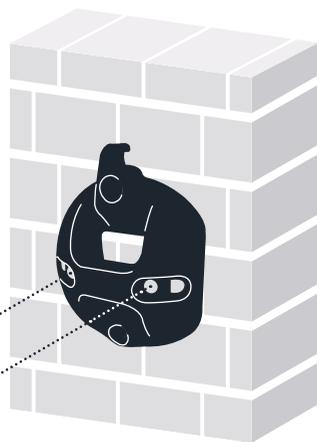
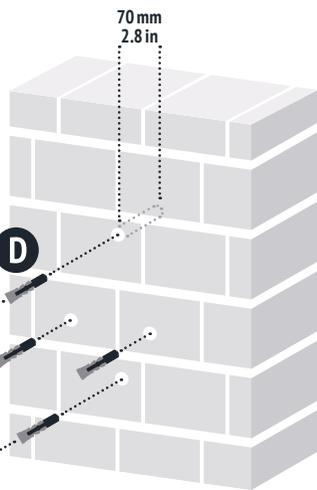
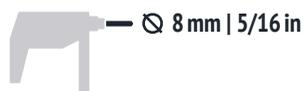


2c ↓

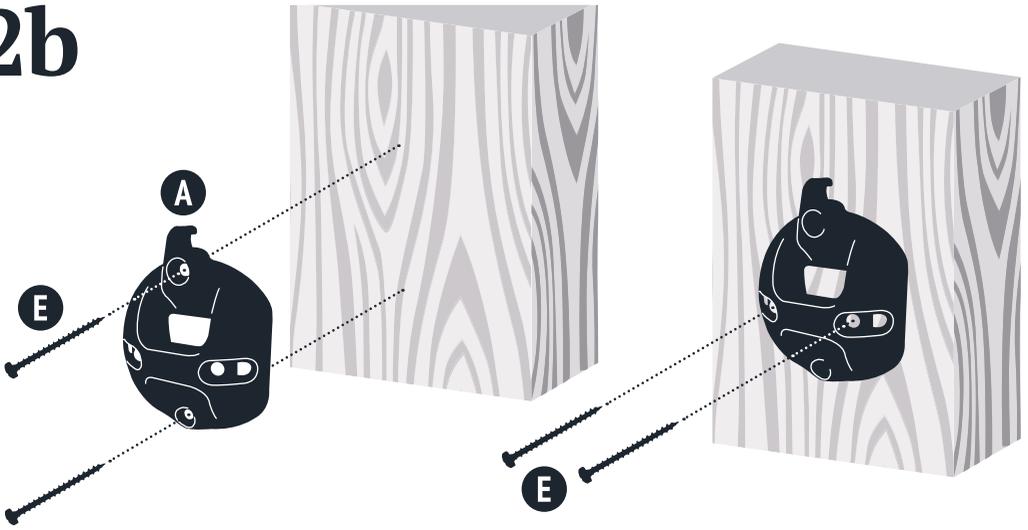




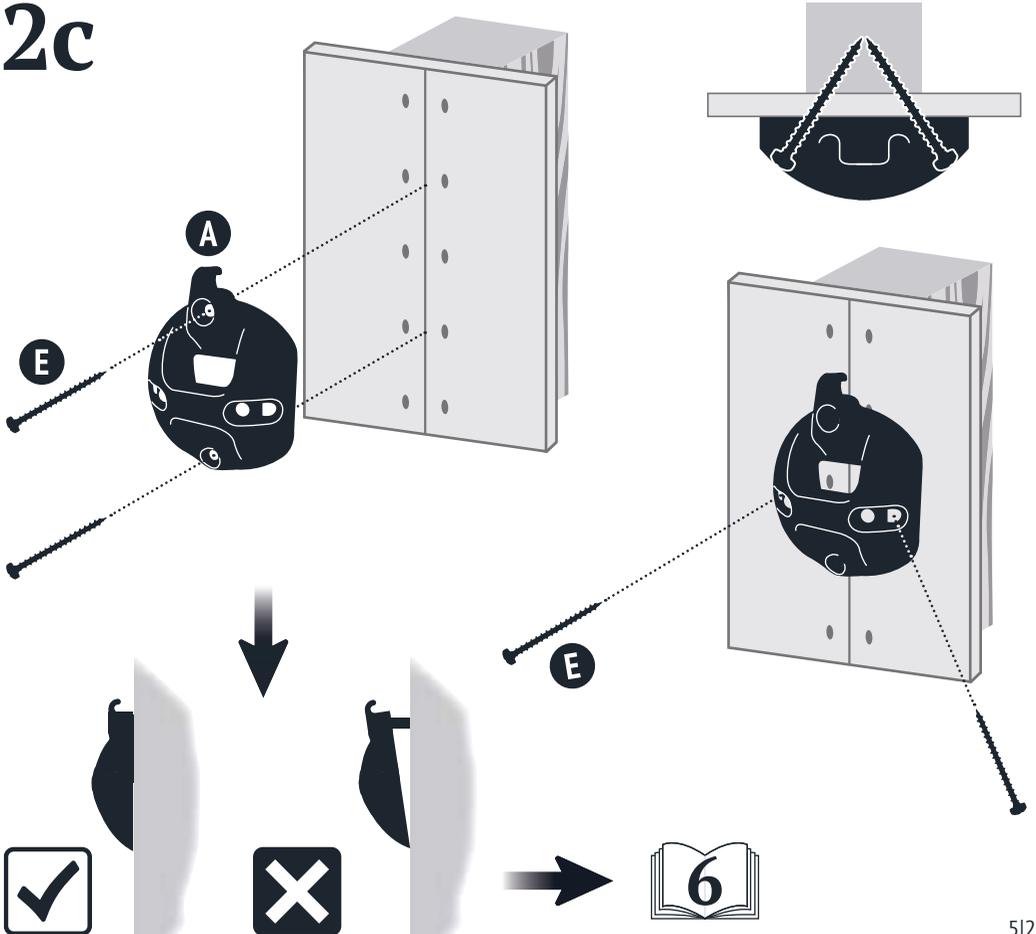
# 2a



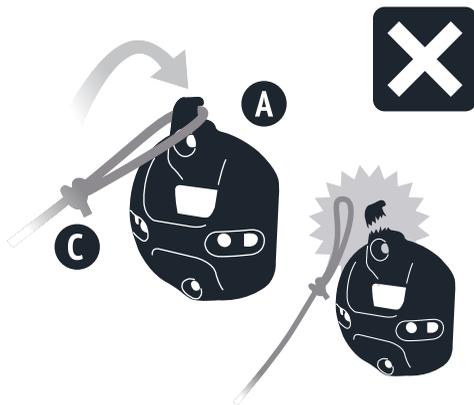
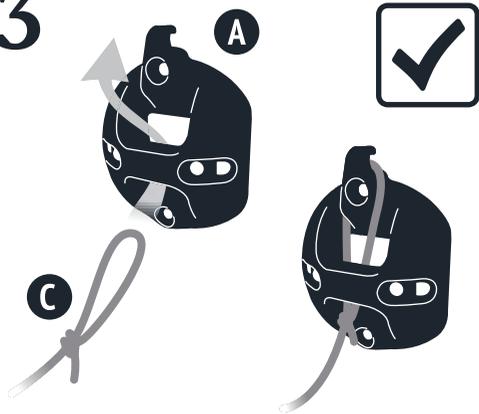
# 2b



# 2c

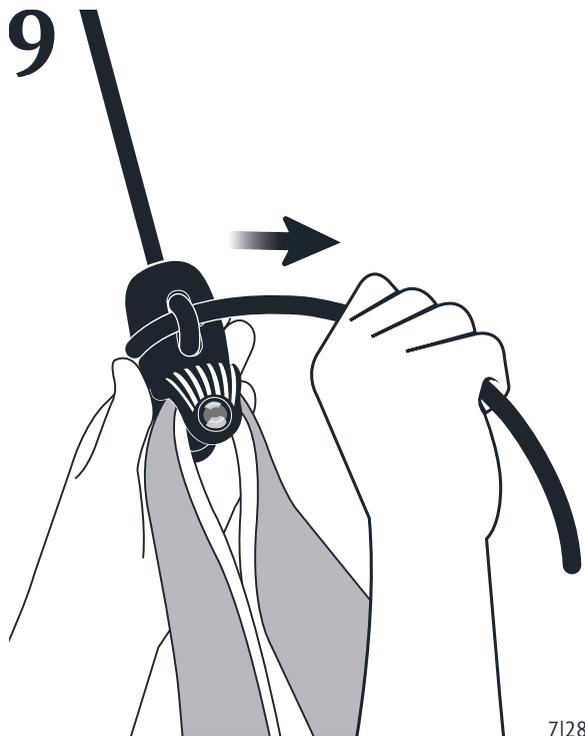
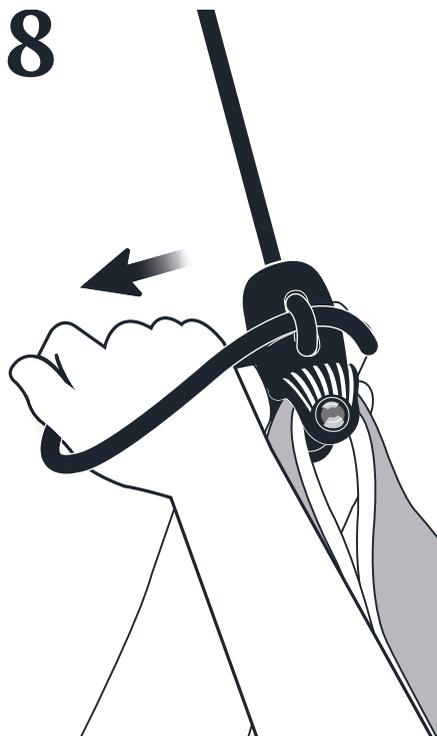
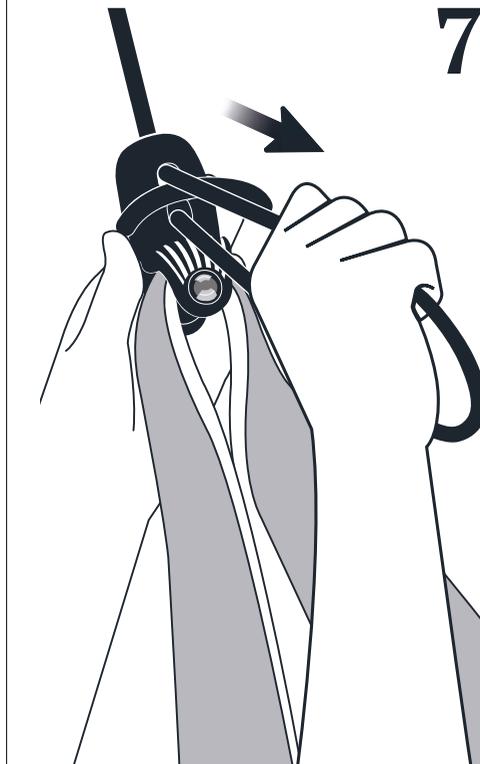
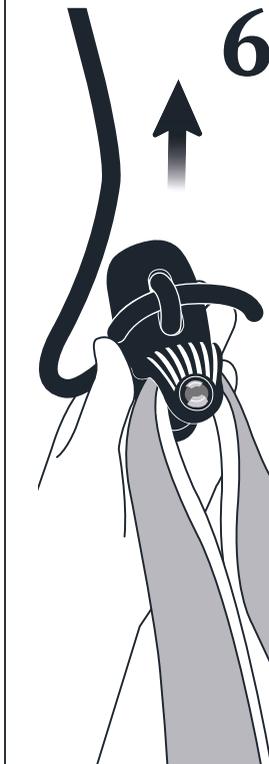
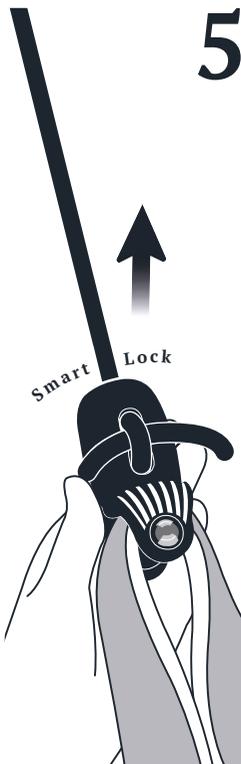


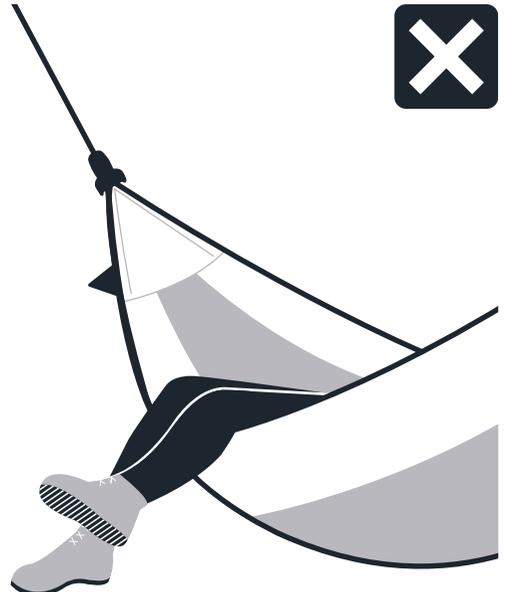
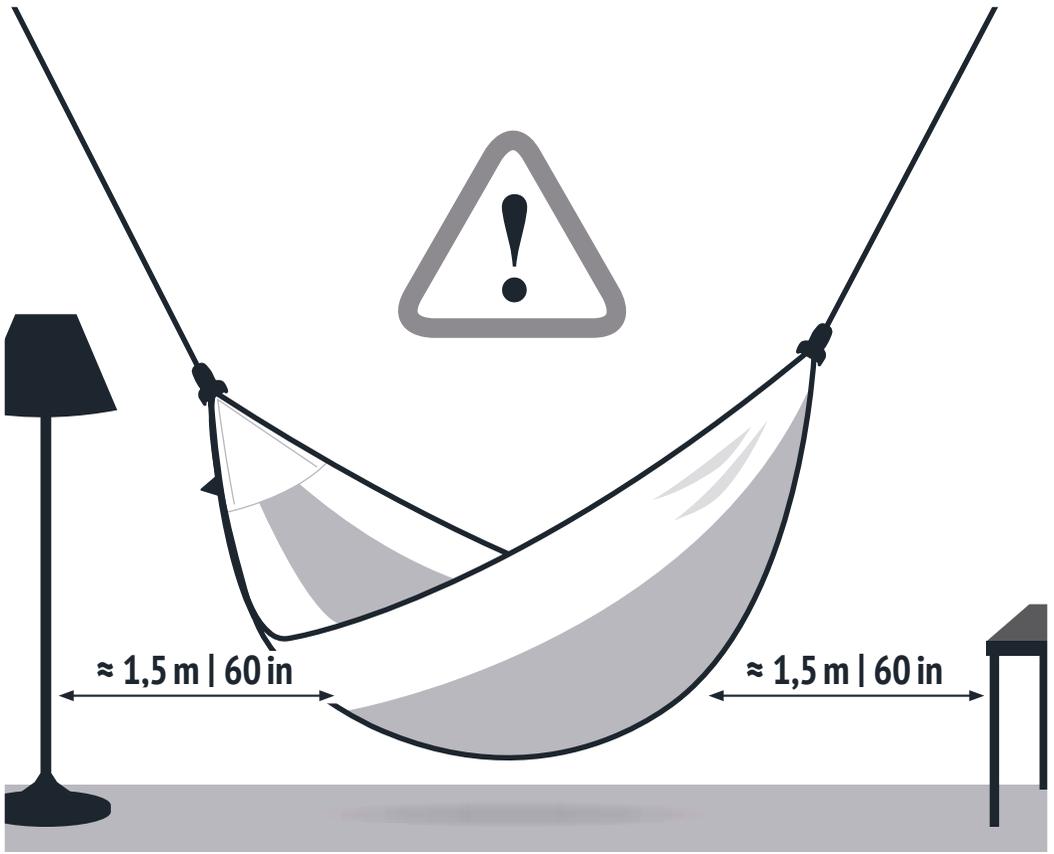
3



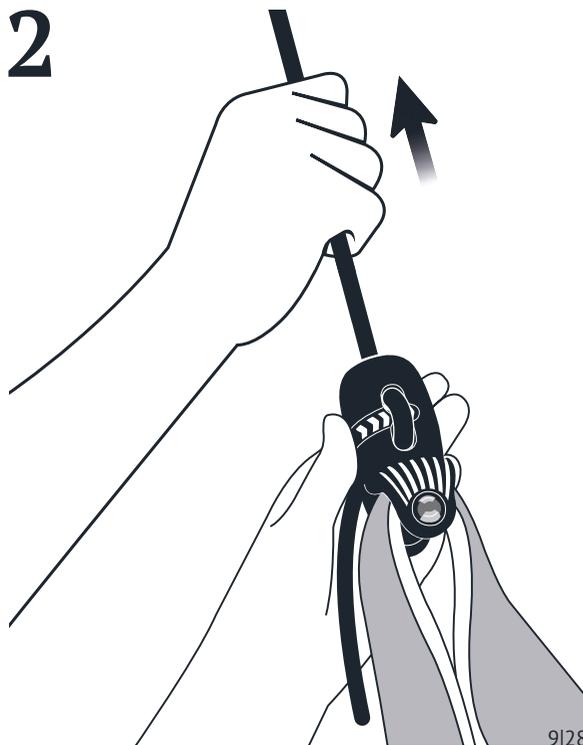
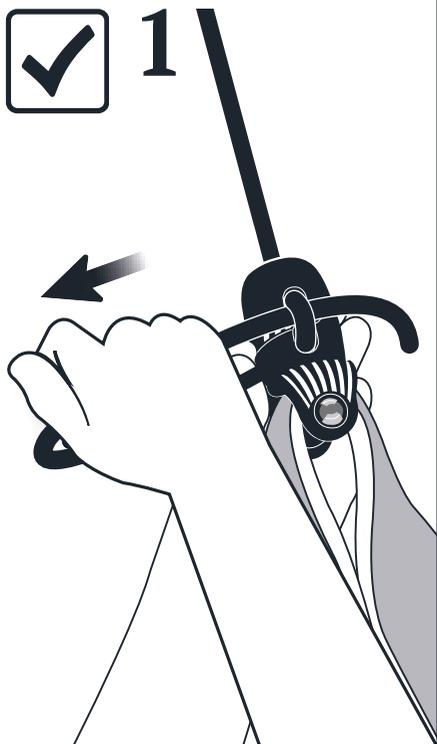
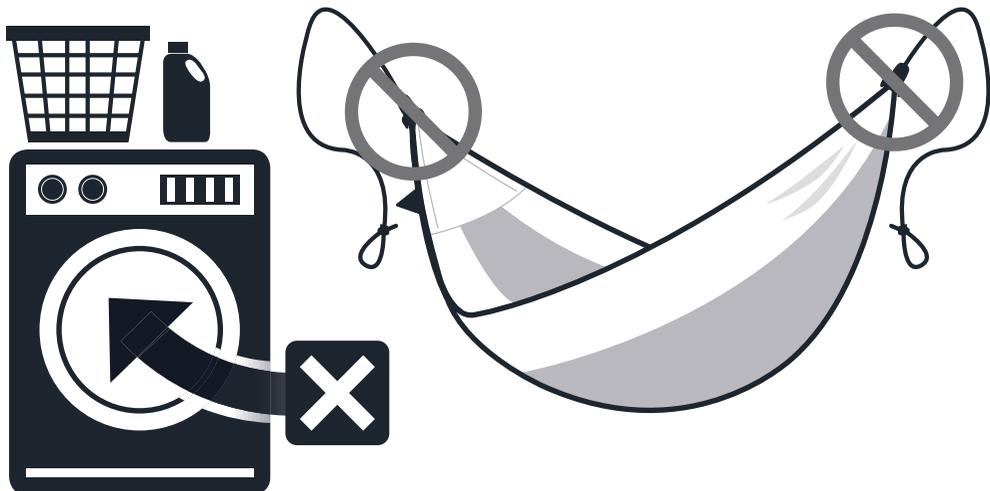
4



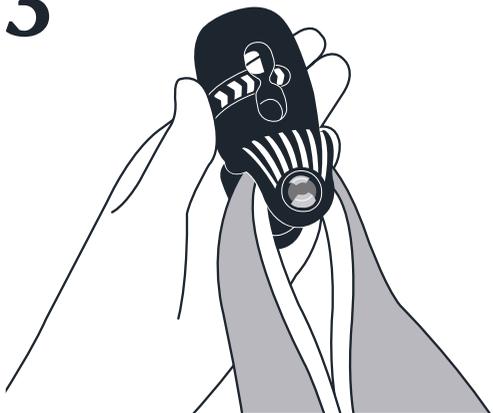




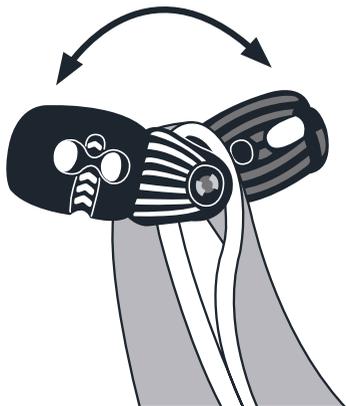
# Washing instructions | Waschanleitung Instructions de lavage | Instrucciones de lavado



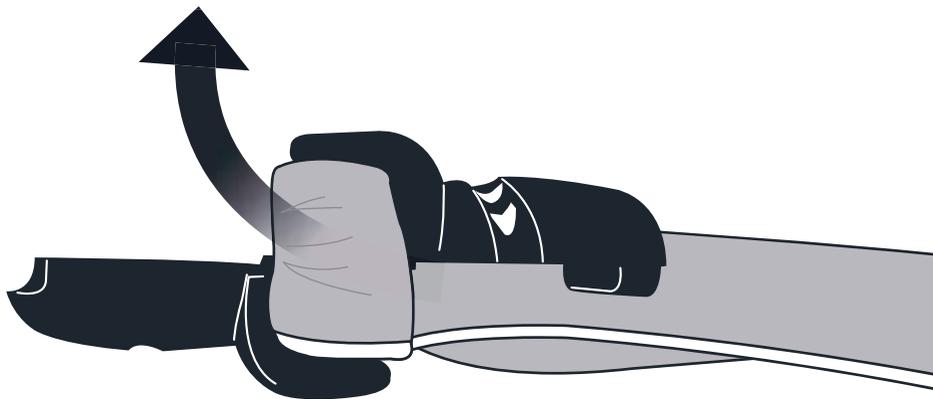
3



4



5



30°C  
65-85°F



**EN****MANUAL**  
IMPORTANT: CAREFULLY READ  
AND KEEP THIS MANUAL.**! WARNING**

Prevent any misuse! Long cord, risk of injury due to strangulation. Small parts that could be swallowed; packaging contains small parts for installing the product. Any surplus small parts must be stored out of reach of children after installation. Product does not contain a safety belt – small children could fall out. After installation, knot the rope on the LA SIESTA SmartLock and cut off any surplus. Do not twist the suspension. Products must not be hung directly in the LA SIESTA MultiSpot. Risk of injury due to material breakage. Only one rope may be attached to each LA SIESTA MultiSpot. Prevent the suspension from coming into contact with sharp edges. The LA SIESTA MultiSpot must only be attached to load-bearing surfaces such as concrete or strong wooden beams and is not suitable for attachment to trees. The requirements for screws and dowels vary widely depending upon the nature of the load-bearing material. The supplied screws and dowels are high-quality universal solutions, but are not suitable for all applications. Therefore, the supplied screws and dowels should only be used if you can expertly establish their suitability for the material at the installation location. If you are not sure about the nature of your surface, contact a specialist and seek advice on suitable screws and dowels. The specified maximum carrying capacity refers exclusively to the delivered components and may be significantly reduced if the carrier material is not in a suitable condition, if unsuitable screws and dowels are used, or in the event of improper installation. Can only be used on thinner wooden constructions after carrying out an expert inspection to establish whether installation can be carried out. Drilling dust must be cleared from drill holes. The supplied dowels must not be used when installing in wood. Always dismantle product and ropes when not in use. This product for children is not a swing or sports, gymnastics or climbing equipment. Only use the suspension system for this product. Only use for sitting. Do not stand in the product. Risk of injury due to

falling or material damage. Children may only use this product under constant adult supervision.

**! CAUTION**

Do not exceed the maximum carrying capacity of the product (see last page), as this will result in damage. If the product is damaged, stop using it and dispose of it appropriately. When choosing a location, keep walkways clear; select or create soft ground and keep sufficient distance from potential obstacles near and under the product to avoid collisions and injuries. Do not stand or play below or within the swinging range of the product. Do not lay the product on or attach the product above rough or sharp-edged surfaces. Do not place heavy or pointed objects in the product. Do not use near heat sources or flames. Do not smoke in or near the product. Do not use while wearing jewelry, shoes, clothes with hook and loop fasteners or similar. Keep pets away from the product.

Only allow the product to be used if you have read and understood these operating instructions and have informed children about the possible risks. The wall or ceiling attachment must be installed and the product must be mounted by adults in accordance with these operating instructions. Use all components when assembling the product. Only use the product with the complete suspension provided. The distance from the product to the ground when loaded should be no more than 20 cm. Only use the product as described in these operating instructions. Check all visible components for stability and wear before each use. Replace defective individual parts immediately. Protect the product from moisture, rain, friction, hook and loop fasteners, direct sunlight, heat and damage. Remove the suspension before washing. Wash the product on a gentle 30°C cycle. Do not use fabric softener. Dry flat. Clean the suspension using only a moist towel. Do not use cleaning agents. Do not make any modifications to the product. Doing so will void the warranty. Dispose of the packaging properly and in an environmentally friendly way. If the product changes hands, hand over these operating instructions with it.

**DE****BETRIEBSANLEITUNG**  
WICHTIG: VOR GEBRAUCH  
SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN.**! ACHTUNG**

Jeglichen Missbrauch unterbinden! Lange Schnur, Verletzungsgefahr durch Strangulation. Verschluckbare Kleinteile, Verpackung enthält Kleinteile zur Installation des Produktes. Eventuell überzählige Kleinteile nach Installation kindersicher verwahren. Produkt enthält keinen Sicherheitsgurt - kleine Kinder könnten

herausfallen. Seil nach Installation am LA SIESTA SmartLock verknoten und den überstehenden Rest abschneiden. Befestigung nicht verdrehen. Produkte dürfen nicht direkt in den LA SIESTA MultiSpot eingehangen werden. Verletzungsgefahr durch Materialbruch. An jedem LA SIESTA MultiSpot darf nur ein Seil angebracht werden. Kontakt der Befestigung zu scharfen Kanten ist zu vermeiden. Der LA SIESTA MultiSpot ist nur an tragenden Untergründen wie Beton oder starken Holzbalken anzubringen

und nicht dafür geeignet an Bäumen befestigt zu werden. Je nach Beschaffenheit des tragenden Materials sind die Anforderungen an Schraube und Dübel sehr unterschiedlich. Die dem Lieferumfang beigefügten Schrauben und Dübel sind hochwertige Universallösungen die jedoch nicht für alle Anwendungen passend sind. Verwenden Sie beigelegte Schrauben und Dübel daher nur sofern Sie fachkundig deren Eignung für das vor Ort vorzufindende Material einschätzen können. Wenn Sie sich über die Beschaffenheit Ihres Untergrundes nicht sicher sind, kontaktieren Sie einen Fachmann und lassen sich hinsichtlich passender Schrauben und Dübel beraten. Die angegebene maximale Belastbarkeit bezieht sich ausschließlich auf die ausgelieferten Komponenten und kann sich maßgeblich durch ungeeignete Beschaffenheit des Trägermaterials, Verwendung ungeeigneter Schrauben und Dübel oder unsachgemäßer Installation reduzieren. Nutzung an dünneren Holzkonstruktionen erst nach fachmännischer Prüfung ob eine Installation erfolgen kann. Bohrlöcher müssen von Bohrstaub befreit werden. Die mitgelieferten Dübel dürfen bei der Installation in Holz nicht verwendet werden. Produkt und Seile immer abbauen, wenn nicht in Benutzung. Dieses Produkt für Kinder ist kein Schaukel-, Sport-, Turn- oder Klettergerät. Aufhängesystem ausschließlich für dieses Produkt verwenden. Nur sitzend nutzen. Nicht in das Produkt stellen. Verletzungsgefahr durch Sturz oder Materialschäden. Nutzung durch Kinder nur unter ständiger Aufsicht von Erwachsenen.

## **VORSICHT**

Die maximale Belastbarkeit des Produkts (siehe letzte Seite) nicht überschreiten, da es zu Schäden führt. Beschädigtes Produkt nicht mehr nutzen und sachgerecht entsorgen. Bei der Wahl des Standort es Laufwege freihalten, einen weichen Untergrund wählen oder

## **MANUEL**

 **IMPORTANT : LISEZ CE MANUEL ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LE POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

## **AVERTISSEMENT**

Éviter tout usage abusif ! Long cordon, risque de blessure par strangulation. Petites pièces pouvant être avalées, l'emballage contient des pièces de petite taille pour l'installation du produit. Conserver les petites pièces éventuellement restantes après l'installation hors de la portée des enfants. Le produit ne contient pas de sangle de sécurité – risque de chute pour les jeunes enfants. Après l'installation sur le SmartLock LA SIESTA, nouer la corde et couper le reste dépassant. Ne pas tordre la fixation. Les produits ne doivent pas être directement

schaffen und Abstand zu potentiellen Hindernissen neben und unter dem Produkt halten, um Kollisionen und Verletzungen zu vermeiden. Nicht unter oder im Schwingbereich des Produktes aufhalten oder spielen. Produkt nicht auf rauhen oder scharfkantigen Untergrund legen oder darüber anbringen. Keine schweren oder spitzen Gegenstände in das Produkt legen. Nicht in der Nähe von Hitzequellen oder Flammen nutzen. Nicht in oder neben dem Produkt rauchen. Nicht mit Schmuck, Schuhen, Kleidung mit Klettverschlüssen oder ähnlichem nutzen. Haustiere vom Produkt fernhalten.

Gestatten Sie die Benutzung des Produktes nur wenn Sie diese Betriebsanleitung gelesen, verstanden und Kinder über die möglichen Risiken aufgeklärt haben. Montage der Wand,- oder Deckenbefestigung und Einhängen des Produktes muss durch Erwachsene gemäß dieser Betriebsanleitung erfolgen. Das Produkt mit allen Komponenten zusammenbauen. Nur mit der kompletten beiliegenden Befestigung verwenden. Abstand vom Produkt zum Boden sollte im belasteten Zustand max. 20 cm betragen. Produkt nur nutzen wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben. Vor jedem Gebrauch alle sichtbaren Komponenten auf Stabilität und Verschleiß prüfen, nicht intakte Einzelteile zwingend ersetzen. Produkt vor Feuchtigkeit, Regen, Reibung, Klettverschlüssen, direkter Sonneneinstrahlung, Hitze und Schäden schützen. Vor dem Waschen die Befestigung entfernen. Produkt bei 30°C schonend waschen. Keinen Weichspüler verwenden. Liegend trocknen. Befestigung nur mit leicht feuchtem Tuch ohne Reinigungsmittel säubern. Nehmen Sie keine Modifikation am Produkt vor, dadurch erlischt die Gewährleistung. Entsorgen Sie die Verpackung vorschriftsgemäß und umweltgerecht. Sollte das Produkt den Besitzer wechseln, händigen Sie diese Betriebsanleitung mit aus.

accrochés au MultiSpot LA SIESTA. Risque de blessure par rupture de matériau. Une seule corde peut être fixée sur chaque MultiSpot LA SIESTA. Éviter le contact de la fixation avec des arêtes vives. Le MultiSpot LA SIESTA ne doit être fixé que sur des surfaces porteuses telles que le béton ou des poutres solides et ne convient pas à une fixation sur des arbres. Les exigences en matière de vis et de chevilles peuvent fortement varier en fonction de la nature du matériau porteur. Les vis et chevilles comprises dans la livraison sont des solutions universelles de haute qualité qui cependant ne sont pas adaptées à toutes les utilisations. Par conséquent, veuillez n'utiliser les vis et chevilles fournies que dans la mesure où vous pouvez juger de leur compatibilité avec votre surface porteuse. En cas d'incertitude concernant la nature de la surface porteuse, veuillez demander conseil auprès d'un